



帮助为波士顿公共卫生委员会及波士顿市政府针对马丁·J·沃尔许 (Martin J. Walsh) 市长宣布种族主义是一种公共卫生危机相关的策略的规划流程提供信息。

关于种族主义是一种公共卫生危机的概览

种族主义对我们公共卫生及安全构成威胁。它妨碍人们使用能增进健康的资源，如好的工作、有益健康的居住环境、以及有益健康并且可负担得起的食物。长期的压力也会影响健康。诸如在店里被尾随、被质问您是否有权利在某个地方出现、或者和执法人员有令人惊恐的互动的这些经历，都可能造成长期的压力并使健康受损。

波士顿的居民主要是有色人种，且波士顿还是处于种族隔离的状态。和波士顿白人居民相比，波士顿黑人及拉丁裔居民的健康结果在包括婴儿出生情况、哮喘、糖尿病、高血压及其他慢性病等各项健康指标方面持续显示差距。这种种族隔离造成了在不同邮政编码有非常不同的健康结果。一个人住在哪里，还会影响到他或她能获得哪些教育、住房、就业、交通、娱乐及获得健康的食物和医疗保健的机会。这是又一个因种族主义造成的种族隔离而直接产生的后果。

新冠病毒疫情加剧了这个原本就因为种族主义而存在的不公平现象，致使波士顿黑人及拉丁裔居民不成比例地接触到病毒、有新冠病毒病例以及病情结果不佳、以及蒙受相关的社会及经济伤害。

种族正义就是建立并积极强化能为所有人带来公平的权力、提供公平的使用机会、机会、对待及结果的各种政策、做法、态度和行动。

波士顿市政府再次承诺致力处理为我们所有的居民带来影响的种族主义问题，以及种族主义如何影响本市的整体健康。



马丁·J·沃尔许 (Martin J. Walsh) 市长已指示健康及民众服务市长办公室和波士顿公共卫生委员会、以及全市各部门推进以下这八策略，对抗种族主义这一公共卫生危机及由此造成的在健康上的不平等：

- 通过评估目前的政策制定**政策解决方案**来消除系统性种族主义及妨碍获得公共卫生的障碍，用数据来推进改变。
- 制定一个《**波士顿现在就要健康正义**》(Boston Health Equity Now) 计划，在计划中包括明确的目的、可衡量的目标，来解决造成健康情况有差异的不公平现象的根本原因。
- 鼓励**历来被边缘化的群体参与**，找出问题所在、解决方案，并支持由社区驱动的回应。
- 要求公开**报告波士顿证明健康方面的不平等的种族和族裔数据**，并通过和医院及马萨诸塞州合作来获取这个至关重要的信息。
- **分析数据**，以便更好地了解社会、环境和行为因素如何相互关联，造成种族主义以及对工作、食物、住房、交通和教育的影响。
- 让人们更方便**获得在文化和语言上有效的预防和治疗服务**。
- 制定解决这些不公平性对**特定群体的造成的负面影响的**服务和计划。
- 在州及联邦政府层级**倡导制定直接对抗系统性种族主义的政策和拨款机会**。

我们给您的邀请

这份信息索取表是要征求针对波士顿将种族主义作为一种公共卫生危机来与之对抗的八项策略的意见反馈。这份信息索取表是我们将波士顿居民考虑在内的许多措施之一，尤其是那些受种族主义影响最大、且历来在政府决策中被边缘化的那些居民。作为您回答的一部分，我们请您提供有关有关人口统计资料方面的信息，以便确保我们接触到了受影响最大的群体。

种族主义产生的影响是可衡量的，包括对收入、健康及与各机构、政府、及其他代表互动情形的影响。我们欢迎您提出建议，说明我们要怎么做才能打造一个有种族公正性和公平的波士顿。

我们还邀请您参加一个将于十月举行的《种族主义是一种公共卫生危机》的虚拟大会。如果您希望获得关于波士顿卫生委员会大会 (Boston Board of Health Assembly) 的信息，请写电子邮件到 healthequity@bphc.org 告知我们您有兴趣参加。

附录 1：回答

针对与**历来被边缘化的群体直接互动或为其服务的组织**（如：社区组织、宗教组织）、**联盟、机构及企业**：请将您针对以下这些问题的回答寄给 healthequity@bphc.org，说明您

关于做到种族公正和公平的波士顿的构想。请务必在您的电子邮件主旨栏中注明“RFI（信息索取表）”。提交的内容请勿超过3页。并且您可以用：[英文](#)、[西班牙文](#)、[中文](#)、[佛得角克里奥尔语](#)、[海地克里奥尔语](#)、[葡萄牙语](#)、[索马里语](#)、和[越南语](#)提交信息。**答复截止期为：2020年10月7日（星期三）**

- **介绍（半页）** 请通过回答下列这些问题来介绍贵机构及其服务的群体/邻里社区：
 - 贵机构的名称
 - 请说明贵机构所服务的群体在地理及种族/族裔及人口统计资料方面的情况。
 - 请说明贵机构员工在地理及种族/族裔及人口统计资料方面的情况。
 - 贵机构主要影响力在哪个方面？（住房、就业、食物、信仰、移民权利、环境、精神健康等）
 - 贵机构的目标/使命是什么？

- **构想（两页半）** 请通过回答以下一个或多个问题来提出您关于做到种族公正和公平的波士顿的构想。
 - 一个做到种族公正和公平的波士顿会是怎样的情形？
 - 您正在做什么工作来解决种族主义这一公共卫生危机？
 - 针对马丁·J·沃尔许（Martin J. Walsh）市长提出对抗种族主义这一公共卫生危机的八项策略，您建议做哪些工作？（附录2）
 - 以上这八项策略中是不是少了什么是将种族主义作为一种公共卫生危机与之对抗而必不可少的方面？
 - 您在您於波士顿公共卫生委员会及波士顿市政府合作的工作中看到哪些机会？

致居民： 请用以下这些语种之一通过在线表格告知我们您的想法及相关体验：[英文](#)、[西班牙文](#)、[中文](#)、[佛得角克里奥尔语](#)、[海地克里奥尔语](#)、[葡萄牙语](#)、[索马里语](#)、和[越南语](#)。
组织机构 – 请将此表发给贵组织的各位会员，以确保我们能了解各种波士顿居民的意见。
答复截止期为：2020年10月7日（星期三）

[（附录2）：马丁·J·沃尔许（Martin J. Walsh）市长宣告关于波士顿市种族主义、紧急状况及公共卫生危机的行政令（Executive Order Declaring Racism and Emergency and Public Health Crisis in the City of Boston）](#)